

# LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 386.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 17 de Octubre de 1927

## Un recuerdo

El pasado viernes, al reunirse la Comisión de aguas en una de sus sesiones, que podemos llamar ordinarias, el alcalde señor Vargas, mientras iban acudiendo los comisionados y durante la tertulia provisional que durante esta espera se forma en el Salón de Sesiones, por haber surgido el nombre de Carlos Castel, (que a la traída de aguas como a todo lo que de bueno se ha hecho en Teruel tiene que ir necesariamente unido) sacó el retrato que para colocarlo en el Salón ha adquirido el Ayuntamiento.

Con este motivo se dedicó un recuerdo al malogrado protector de nuestra ciudad y provincia, y después de departir un momento sobre el lugar de su colocación para el porvenir, el señor alcalde puso la gran ampliación sobre el sillón presidencial, y como ya habían llegado todos los comisionados, se comenzó a trabajar en el asunto de las aguas.

Y allí estuvo la figura de Carlos Castel, el bueno, presidiendo la reunión de aguas, como homenaje sentido silencioso e íntimo a quien a este problema consagró una gran parte de su atención e hizo todo cuanto de su parte estuvo para que como tantos otros se trocara en una realidad.

Bien está el recuerdo sentimental, que esta clase de homenajes son muchas veces más sentidos e intensos que los que suelen hacerse con estrépito, y Teruel debe renovar de vez en vez la memo-

ria de quien supo vivir para ella y que de haber conseguido colaboradores que actuasen con eficacia acaso los sueños más optimistas de renovación y de progreso hubieran sido tangible realidad.

Pero ello no impide que a veces este recuerdo encarne en hechos tangibles, y que a pesar de tener su aspecto material, no por eso deja de significar la persistencia de sentimientos de gratitud que siempre tuvo Teruel para con su protector, y esta consideración nos lleva a recordar el noble rasgo tenido por la Diputación provincial a raíz de la muerte de Castel, de asegurar la existencia de su viuda con una pensión decorosa, que bien lo merece lo que Carlos Castel supo hacer por nosotros en su vida.

Esto, en principio quedó aceptado unánimemente para cuando se confeccionaran los presupuestos, y la excelentísima Diputación mereció por este rasgo el aplauso unánime de la provincia, y hasta de la prensa española que vio en ello como una distinción de mérito, en el terreno de la política no impide a los buenos turolenses el reconocimiento de los beneficios recibidos.

Ahora que se va acercando el momento de que aquel acuerdo se haga firme, no dudamos de que las personas que lo adoptaron la llevarán a una realidad, por lo que los aplausos se renovarán alrededor de este acto de justicia.

dos aquéllos, la mayoría, que no tienen acceso a los Institutos y Universidades.

Poco se conseguirá con el mantenimiento de la Fiesta del Libro, si ha de dársele tan sólo, el carácter uniforme y pomposo, y algo académico, de la celebración de reuniones en las que se cante las excelencias de la lectura de libros.

La verdadera significación de esta fiesta debe ser aquella que lleve a incrementar nuestra biblioteca particular con algún libro educativo; a la creación de escuelas y bibliotecas públicas, que al fin son los sitios adecuados para que el nivel cultural ciudadano sea formado y podamos ver una patria próspera en la economía, y culta en el orden sentimental.

MARIANO CAÑADA

**ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de La Voz de Teruel**

## MÁRMOLES PLÁSTICOS

Exposición, Estudio y Talleres: Calle de Jesús, 62.—VALENCIA

Estatuaria moderna—Lápidas—Sarcófagos—Decoración de fachadas y todo lo concerniente al mármol. Se reciben encargos y se hacen proyectos con presupuestos en el Hotel España, Teruel, a nombre de don Francisco Ferrando.

## Triunfo del pelo corto

Gran decepción sufrirán nuestras abuelas si pudiendo volver a la vida, se encontrasen con que la tijera devastadora, a impulsos de la moda, había hecho desaparecer aquellas lindas trenzas en que cifraban todo su orgullo. Aquellas cabelleras rubias, castañas o negras que tanto dieron que escribir a los poetas, y que sirvieron para que nuestras madres jugando al corro primero, y después mecendo en su regazo o en la cuna, pudiesen cantar: «Que hermoso pelo lleva, carabí—; quien se lo peinará», etc.

Ahora bien; si las antepasadas volvieron y preguntasen, ¿por qué os habéis cortado el pelo?; ¿habría alguna que pudiera contestar categóricamente y decir cual es el verdadero y promordial motivo?

Creo que no. ¿La higiene?... vulgo limpieza, ha existido siempre, y si antes el lavado de cabeza no podía hacerse con tanta frecuencia había también, como ahora, cabezas limpias y bien cuidadas, no faltando tampoco actualmente quien por la comodidad del pelo corto no se pase el peine todos los días, como tendría que pasarlo teniéndolo largo para desenmarañarle. La economía de tiempo; según y como. Claro que a diario algo facilita la operación del peinado el no tener que hacerse el moño, aunque no se evita la limpieza del cuero cabelludo en que lo mismo o más, por estar menos protegido, se deposita el polvo.

Pero aún en el supuesto de que abrevie el tocado diario ¿que ocurre el día que hay que ir a la peluquería, a ondularse y cortarse el pelo? Pues ocurre que después de tener que pedir vez (según la peluquería) con un día, dos y hasta ocho de anticipación, se pierde luego otra hora o más en la operación; y la mujer del día ha aumentado sus preocupaciones ineludibles con la de ir a la peluquería a la que da tanta importancia y dedica una atención tan singular, como a la de la hora de recibir al novio si es soltera o de lactar a su pequeño, si es casada.

¿Por estética? Si; a las muchachas jóvenes, aún sin ser muy lindas las está generalmente bien; y

a las menos jóvenes que tienen la cabeza bonita y el pelo rizado naturalmente, también; ¡Pero hay cada pelo corto y cada cuello afeitado que produce al verlo en una cara agraciada, por delante, tentación, por detrás, arrepentimiento! Siempre la moda, por el mero hecho de ser moda, se acepta con gusto, y siempre también se la encuentra un encanto que no siempre tiene; pero que se trata de hallar con la buena intención de acatar todo lo nuevo y no ser motejadas de rancias y atrasadas. De ese modo, a poco de implantarse la novedad, la vista se acostumbra también y ridiculeces y extravagancias nos parecen los usos anteriores.

Por ello, y aún coincidiendo en que el pelo corto está en perfecta armonía con el género de vida que en la actualidad hace la mujer, creo que todas las partidarias de él encontrarían tantos inconvenientes como ventajas ven ahora, tan pronto como la Diosa moda con su omnimodo poder, decretase la abolición del pelado, y la resurrección del moño, los tirabuzones, etc. Eso sí; cuando las jóvenes de ahora sean ya viejas; cuando al hacer su tocado con sencillez o complicación noten, primero, unos hilos plateados en su cabeza, después tantos blancos como negros, y más tarde todos o la mayoría blancos, recordarán con infinito júbilo, con indescribible placer, esta moda del pelo cortado, por que a ella van unidos los felices años en que todo es ilusión, todo esperanza y anhelo de renovación. Y cuando sus nietas digan «que ridículas estaríais con el pelo tan cortol»; contestarán ellas orgullosas: «Lo que estábamos era muy guapas, y si lo dudáis preguntarlo a los abuelos».

ADRIANA

## Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

## Memorias de la semana

— LOS SEMANARIOS —

No hay duda, que los semanarios ilustrados se han inventado para estos pueblos.

Los diarios, son para las ciudades. En él duran escasamente unas horas; a los periódicos de la mañana suceden los de la tarde y un poco después llegan los correos con la prensa de Madrid, Barcelona o extranjera. El ciudadano los lee pronto. Las noticias son para los habitantes de la ciudad algo tan fugitivo como la luz.

En éstos lugares la cosa varía por completo, y nos llegan los de la mañana y tarde en el mismo paquete. Para leerlos todos, sería necesario que un espíritu fuerte nos hiciera romper el amodorramiento que nos invade y eh aquí la causa por la que se dejan dormir encima de una mesa muchos días aprisionados en sus fajas.

Un día se desdobra uno. No importa la fecha. Como no tenemos comentario presente, cualquier suceso o noticia pasada tiene su valimiento. Explicamos lo que hemos leído en la plaza, o en uno de los nueve cafés. Todos se interesan por la noticia. El diario corre de mano en mano. La idea se asimila despacio, se hacen conversaciones y discusiones interminables acerca de ella, los eruditos la comentan largamente y el diario que en la ciudad no duró más que horas, aquí es la actualidad durante unas semanas.

Por eso el éxito de las revistas. Estos semanarios gráficos corren no solamente de mano en mano, sino que hacen su visita a todas las casas del pueblo despertando grandes pasiones.

Damas y galanes del lugar, tienen artistas predilectos, literatos a quien siguen en sus obras paso a paso; completistas que les entusiasman, toreros que son sus ídolos... y todo ello sin verlo, siguiendo sus éxitos por las revistas ilustradas.

Gracias a estos semanarios se da el nombre de grandes artistas a muchas medianías que pagan los reclamos y se ignoran las verdaderas celebridades. Como complemento de esto está el cine. En el Centro republicano, único Centro con edificio propio y en donde se hallan instalados a la par que un cuadro con el retrato de Marcelino Domingo y otro con una bandera tricolor—única señal de republicanismo—un salón café cuyas bebidas de más aceptación son, el chartreuse, benedictino, anís carmelitano y otras completamente clericales; hay un cuarto para sesiones de cine, que funciona los sábados y domingos, con un programa remitido por una casa de Barcelona.

Y éstas casas alquiladoras de películas envían a éstos cines de pueblo unos programas largos, completamente iguales en duración de tiempo a los de las capitales, pero con cintas impresionadas hace muchos años. Aún lucen en la pantalla sus habilidades Fuentesy Algabeno padre, a quien se discute durante la semana con el mismo calor que en Madrid al hijo. Aún contemplamos como actualidad algo tan fugitivo como la luz. Y estas casas alquiladoras de películas envían a éstos cines de pueblo unos programas largos, completamente iguales en duración de tiempo a los de las capitales, pero con cintas impresionadas hace muchos años. Aún lucen en la pantalla sus habilidades Fuentesy Algabeno padre, a quien se discute durante la semana con el mismo calor que en Madrid al hijo. Aún contemplamos como actualidad algo tan fugitivo como la luz.

Gracias a los semanarios y al cine podemos vivir en el pueblo. Así me decía un amigo que tiene ilusiones. Aunque parezca algo raro, entre cien se encuentra uno que en éstos lugares tiene aspiraciones, que dice, desea mejorar de clase y lo dice tan serio como ciertos viajeros incómodos, cuando suplican al revisor del tren que los pase de segunda a primera.

El resto, no se preocupa de nada. No sabe ni entiende de nada; tampoco les interesa saber nada, ni quieren saberlo, y lo peor es que de todo el mundo dicen, que nadie sabe nada.

Y el decir la verdad es el único recurso que le queda al forastero en éstos pueblos que tanto lo odian.

Un forastero es recibido siempre de uñas. Solamente es aceptado si por psicología, ética y lógica, tiene rusticidad, es decir: egóista, ladino y torpe; que sea un lugareño más, que no preocupe con sus ideas ni al cura, ni al maestro, ni al secretario...

OSLALÉ TUDELA

## Bibliografía

La Farsa

Hemos recibido un número extraordinario de «La Farsa», la notable publicación de obras de teatro; en ella publica La Villana, la ya famosa zarzuela de Romero y Fernández Shaw, música de Vives, que con tan grande éxito se estrenó en el teatro de la Zarzuela, de Madrid.

La Villana, obra maestra en su género y cumbre del teatro lírico nacional, será leída con avidez por todos los amantes del teatro.

«La Farsa» ha hecho una primorosa edición de La Villana, con dibujos del gran dibujante Emilio Ferrer, el autor de los figurines con que se vistió la obra.

Gutiérrez

El número 20 de esta semana se pone a la venta; publica originales artísticos firmados por Barbero, Roberto, Bluff, Marín, Ojeda, Menda y Aznar, y artículos de Perdigüero, Neville, Valencia II, Enrique García Álvarez, Lepe, Martínez-Corbalán y don Antonio Robles. Un número lleno de gracia fina.—30 céntimos ejemplar.

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

# ¡MADRES!

EN LA ÉPOCA DEL VERANO, EL MAYOR ENEMIGO DE LOS NIÑOS ES LA

## DENTICIÓN

Preguntad a vuestro médico si el uso de los **PAPELES YHOMAR** (a base de fermentos lácticos en polvo) os podrá evitar las enfermedades y molestias con todos sus peligros que lleva consigo la dentición.

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGRERÍAS Y

/ **A. GAMIR, Valencia.** /

# ★ INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA ★

**(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)**

Conferencia 5 tarde

## Combinación de los Car-gos eclesiásticos

(Combinado con Valencia)

### El cardenal Ilundain al arzobispado de Toledo

Según nuestros informes, uno de estos días será firmada una combinación de altos cargos eclesiásticos.

Para el arzobispado de Toledo, Primado de las Españas, vacante por el fallecimiento del cardenal Reig, se nombrará al cardenal Ilundain, arzobispo de Sevilla; al arzobispado de Sevilla irá el obispo de Córdoba, don Adolfo Pérez Muñoz; el obispo de Pamplona pasa a Vitoria, y a Pamplona irá ascendido el auditor de la Rota don Tomás Muñoz de Pablos. Posiblemente entrará también en la combinación el P. Valdepares.

### El monopolio de petróleos

(Directo desde Madrid)

#### La adjudicación

Aunque oficialmente no se ha hecho público aún por el Comercio bancario la aceptación de las condiciones señaladas por el Gobierno, particularmente es ya un hecho la adjudicación del monopolio de petróleos.

El presidente de la entidad concesionaria es el señor Dómine, y el representante del Estado el director general del Timbre.

#### Una instancia de los empleados y obreros

Los representantes en Madrid de los empleados y obreros de las industrias y el comercio del petróleo y sus derivados estuvieron ayer en la Presidencia del Consejo de ministros para informar al jefe del Gobierno de la difícil situación que les crea el régimen de monopolios en dicha industria.

Los comisionados fueron recibidos por el ayudante y secretario del general Primo de Rivera, al cual hicieron entrega de una solicitud en la que exponen las consecuencias que ha de tener para ellos el régimen del monopolio y piden al Gobierno que salvaguarde los intereses de las numerosas familias que hoy viven en España del trabajo de la referida industria.

Los aludidos representantes estuvieron después en el ministerio del Trabajo, donde, en ausencia del señor Aunós, fueron recibidos por el señor Madariaga, ante quien repitieron las manifestaciones hechas en la Presidencia.

El lunes próximo serán recibidos por el ministro de Hacienda, al que reiterarán su demanda.

#### Las ferias de Navidad

(Directo desde Madrid)

##### En el Palacio del Retiro

Por el ministerio de Instrucción pública se ha dispuesto la cesión del Palacio de Exposiciones del Retiro al Comité ejecutivo organizador de la Feria de Navidad con objeto de que en dicho edificio, y desde el 10 de Diciembre al 31 de Enero, se celebre el mencionado certamen.

Desde luego, la cesión se hace mediante una fianza que el Comité organizador deberá depositar en la Habilitación del Ministerio.

## La Sinfónica de Madrid

(Directo desde Madrid)

### Celebra sus bodas de plata

La orquesta Sinfónica de Madrid se propone celebrar con gran solemnidad el vigésimoquinto aniversario de su fundación, y a tal objeto se organizarán diversos actos, en los que participará el maestro Adolfo Baüer, que vendrá de los Estados Unidos.

La Sinfónica dará un gran concierto en el Real Cinema, y antes de partir para Norteamérica, dará en la corte otros conciertos.

#### No se cubrirán las vacantes

(Directo desde Madrid)

El Gobierno, en vista de las escasas renuncias de asambleístas que hasta ahora han sido presentadas opina que no hay necesidad de cubrir las vacantes.

## De Marruecos

(Directo desde Madrid)

#### Aniversario

Un telegrama de Tetuán dice que, con motivo de conmemorarse el séptimo aniversario de la ocupación de Xauen por las tropas españolas, ayer se cursaron numerosos telegramas de felicitación al general Berenguer.

El «Diario Marroquí» publica un artículo diciendo que en dicha fecha se registró el acontecimiento de mayor trascendencia en nuestra historia política y militar del protectorado de Marruecos.

#### Un soldado mata a una mora

Dicen de Larache que en la cábila de Ejala, el soldado de Sanidad militar, Pedro Sánchez, disparó un tiro de mauser contra una joven mora, que falleció horas después.

Durante la madrugada última, el agresor, que había sido encarcelado se negó a declarar y logró suicidarse, sin que, hasta ahora, se conozca el procedimiento de que se valió para llevar a cabo su resolución.

#### Víctimas de un suceso

Comunican de Tetuán que, a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió durante la agresión de que fué víctima recientemente en la carretera de Kenitra el matrimonio Arnaud, ha fallecido ayer en el hospital de Mequinez, a donde se la condujo en avión, la esposa del señor Arnaud.

También ha muerto un indígena que prestaba servicios domésticos al matrimonio agredido y que resultó herido, asimismo, en aquel lugar.

Los indígenas que cometieron el crimen se han internado en la zona francesa insumisa, llevándose a las dos niñas de los señores Arnaud, que cuentan, como se ha dicho, ocho y diez años de edad.

#### Lea V. nuestra información de 4.ª página

## Fábrica Modelo de Cerveza Hijos de C. MAHOU

Depósito y venta exclusiva para esta provincia:

**Viuda de Alfonso Pérez**  
Restaurant de la Estación  
TERUEL

## Zaragoza en fiestas

### Corrida desastrosa. — Márquez, Cagancho y Gitanillo de Triana, salen de la Plaza custodiados por la Guardia civil para evitar agresiones del público indignado.

#### La tercera de feria

(De nuestro redactor Veronia)

Reses de Villamarta, para Valencia II, Agüero y Lagartito.

La entrada llena tres cuartos de plaza: la tarde, lloviznando.

Primero. — Negro, no muy grande y de cabeza descarada.

Valencia II es achuchado al torear de capa. En quites, nada, y en banderillas menos.

El chato no dá un pase que valga la pena; entra de mala manera y marca un pinchazo, saliendo desarmado, repite con un bajonazo en el cuello, y el toro dobla.

(El matador recibe una bronca mayúscula).

Segundo. — Negro, ligeramente bragao. Agüero oye gran ovación toreando por verónicas y faroles. En quites, hay uno bueno del bilbaino y otro muy valiente del madrileño.

Los banderilleros lo hacen regularmente.

La faena de muleta es más valiente que otra cosa; entra a matar Agüero como él sabe hacerlo y suelta un estoconazo en todo lo alto que instantáneamente mata. (Ovación, vuelta y... yo en mi localidad sigó sin divertirme).

Tercero. — Del mismo color que los anteriores, feo de presencia y con buenos pitones.

Lagartito, intenta tomarlo de capa y no lo consigue, y por fin logra dar unas verónicas más malas que buenas. El tercio de quites nulo.

Lagartito agarra la franela y hace una faena embarullada, que ni convence, ni gusta y termina con una estocada algo desprendida, que mata.

(Poco ha progresado este diestro desde que era novillero).

Cuarto. — Negro también, pero mayor que los ya lidiados.

Valencia II se ciñe enormemente al torear por verónicas; la ovación es grande y se reproduce con mayor intensidad, al hacer el primer quite, en el que está valiente y artista. Lagarto oye también en su turno algunas palmitas.

Al empezar la faena de muleta, Valencia II resbala y cae delante de la cara del toro. Agüero y Lagartito, oportunistísimos, hacen el quite, salvándole de una cornada segura. El chato se levanta y tras de algún pase bueno, entra muy bien y marca dos pinchazos y una gran estocada que mata sin puntilla. (Ovación).

Quinto. — Negro bragao. A los primeros capotazos se declara huido; el público protesta y el presidente oye una bronca monumental por no mandarlo retirar. Un espontáneo se arroja al ruedo sin consecuencias.

Agüero no hace nada con la muleta y entrando decidido coloca una buena estocada; descabelela y acierta al cuarto intento.

Sexto. — Negro también; se resiente de las patas. Es protestado, pero como si no.

Lagarto se baila unos lances al

son de la Jota. Nada, nada y nada, y de una estocada caída, muere el último Villamarta, que aunque no hubieran venido ni él ni sus hermanitos, no se hubiera perdido nada, pues ya lo dice el refrán «de los toros del marqués, liberanos dominé».

#### La cuarta de feria

Con un tiempo amenazador de lluvia y con bastante afluencia de público que acude a la corrida para presenciar las faenas inéditas del ya célebre diestro Cagancho, que es el clóu de la fiesta, se celebra la cuarta de feria.

Actúan, como es sabido, Márquez, Cagancho y Gitanillo de Triana, lidiándose reses de Concha y Sierra.

Primero. — Negro, buen mozo y bien presentado de defensas.

Márquez, se luce en los quites y escucha palmas.

En banderillas se acaba el tercio vulgar. El matador coge los trastos y desde el primer momento se ve que quiere abreviar. (Suenan los pitos).

Sin que con la muleta haga Márquez nada extraordinario pincha dos veces y los pitos aumentan. Pro fin cobra una estocada mala y el toro dobla. (Bronca).

Segundo. — Tiene la misma estampa que su anterior «hermano».

Cagancho, por no ser menos que su antecesor de lidia, larga unos vulgares telonazos. En quites nada.

Cagancho hace con la muleta una faenita de alivio, francamente mala.

Un pinchazo, una estocada desprendida y descabelela al segundo intento. (Sigue la bronca).

Tercero. — Berrendo en negro. Gitanillo se encuentra con pocas ganas de lucirse ni con la capa, ni en quites, ni con la flámula.

Dá dos pinchazos, media en su sitio y el toro se acuesta aburrido. (Tercera bronca).

Cuarto. — Cornigacho y con bastante poder. El toro cumple en el tercio de varas. Como ninguno de los tres matadores consiguen parar al bicho, las broncas aumentan.

Márquez sufre un achuchón serio y pierde la faja; se descomponen el diestro y señala tres pinchazos malos. Una pescuecera y se acabó el toro. La pita se oye cerca de Lumpiaque...

Quinto. — Berrendo en negro. Sigue la lidia de cualquier manera.

Cagancho, o no sabe, o no quiere complacer al público con la muleta. Sin cuadrar el toro, larga uno, dos, tres... cuatro pinchazos. Interviene el peonaje. La bronca es de alivio.

Torea con el pico de la muleta y escucha un aviso. Es amonestado por la Guardia civil de orden de la Presidencia, el toro fallece de cualquier manera.

El público protesta airadamente y harto de razón.

En el sexto toro, Gitanilloj de

Triana deja buenos a sus maestros.

Llaeven almohadillas. Los tres espadas salen del coso taurino custodiados por la Guardia civil, porque el público paciente, al verse defraudado, quiere agredir a los tres ases de la tauromaquia...

VERONIA

## Berenguer conde de Xáuen

(Combinado con Valencia)

El Decreto firmado por don Alfonso haciéndole merced al general don Dámaso Berenguer del condado de Xáuen, dice así: «A propuesta del Consejo de ministros y queriendo premiar los méritos que concurren en el general don Dámaso Berenguer, vengo en hacer merced del condado de Xáuen para dicho general, sus hijos y sucesores legítimos. — Firmado, Alfonso.»

## Día político

(Combinado con Valencia)

### Los viajes de general Weyler

El capitán general don Valeriano Weyler, ha marchado a Barcelona, donde se propone embarcar para Palma de Mallorca, en donde piensa permanecer durante los meses de invierno.

### Galo Ponte a Madrid

Hoy ha regresado de Zaragoza, haciendo su viaje en automóvil, el ministro de Gracia y Justicia don Galo Ponte.

### Sanjurjo a Zaragoza

Según manifestaciones del Presidente del Consejo, es muy probable que el bizarro general Sanjurjo, sea destinado a los últimos días del mes de Enero, o a primeros de Febrero próximo, a ocupar el cargo de capitán general en la quinta Región.

## Accidente automovilista

(Combinado con Valencia)

### Una hija de Maura, herida

Cuando se dirigía de Roma a Génova, en automóvil, doña Margarita Maura, hija del preclaro y fallecido ex-presidente del Consejo de Ministros don Antonio Maura, al tomar una curva, el coche chocó contra un árbol, resultando doña Margarita con la probable fractura del cráneo y el conductor con heridas menos graves.

El desgraciado accidente ocurrió en Vía-Regio, adonde fueron trasladados los heridos.

Al tener noticia del suceso el esposo de doña Margarita Maura ha salido inmediatamente a Vía-Regio.

## Distinción merecida

(Combinado con Valencia)

En el hospital del «Niño Jesús» se ha verificado esta mañana el acto de imponerle al médico señor Velasco Pajarete la Cruz de Beneficencia. Asistieron a la ceremonia en el benéfico Instituto, el ministro de la Gobernación, general Martínez Anido y otras distinguidas personalidades.

## Comisión a París

(Combinado con Valencia)

Por Real orden de esta fecha han sido nombrados para que asistan a París, con motivo del Centenario de Bertelot, el rector de la Universidad Central señor Bermejo, el señor Rodríguez y don Florentino Díaz.

## El general Primo de Rivera de viaje

(Combinado con Valencia)

Esta mañana, a las diez, el marqués de Estella ha marchado a la finca «La Ventosilla», donde se encontrará cazando don Alfonso.

## Los vuelos trasatlánticos

(Combinado con Valencia)

### El raid de Miss Elder

La aviadora norteamericana Miss Elder, fué recogida por el barco holandés Groendech y trasladada a Lisboa, desde donde se dirigirá a París, en compañía del piloto que la acompañaba.

Con tal objeto ha salido de París un aparato Breguet, de 250 caballos, con dirección a la capital portuguesa para conducir en avión a la intrépida aviadora y a su acompañante.

### Otro raid

Un aviador alemán, que se propone realizar la hazaña de cruzar el Atlántico de un sólo vuelo, ha llegado a Vigo, donde espera a que las condiciones atmosféricas le sean favorables para llevar a cabo su intento.

## Movimiento de barcos

(Combinado con Valencia)

Terminado su cometido en aguas de Marruecos, el ministro de Marina ha manifestado a los periodistas que el «Blas de Lezo» emprenderá el regreso al puerto de Cartagena, del 20 al 21 de Noviembre próximo.

## Barcelona

(Combinado con Valencia)

### Conferenciando

El gobernador de Barcelona ha tenido hoy una larga entrevista con el ministro de Trabajo, señor Aunós, que desde hace cuatro días se encuentra en la Ciudad Condal. Con tal motivo retrasó su viaje a Madrid, el cual lo emprenderá esta misma noche.

## Ultima hora

Madrid 6'5 tarde. Urgente.

Se ha agudizado la crisis minera en Asturias, temiéndose la huelga de los destajistas.

— En el Consejo de Guerra celebrado en Zaragoza, por el atraco cometido en el Paseo de Minas, el fiscal ha pedido tres penas de muerte.

MENCHETA

## Telegrama de felicitación

El excelentísimo señor Presidente del Consejo de Ministros, envía al señor gobernador civil de Teruel el siguiente telegrama:

«Felicitación complacida a V. E. por brillantez actos celebrados esa provincia en ocasión Fiesta de la Paz y le encargo haga constar agradecimiento Gobierno por los telegramas de adhesión y salutación recibidos dicho motivo. Le saludo.»

Este número ha sido sometido a la previa censura.

Anuncie Vd. en LA VOZ

**BACALAO - SARDINAS - CONSERVAS**  
**UNIÓN SALAZONERA**  
GRAO (Valencia)  
Grandes almacenes de bacalao Inglés, Islandia, Francés y Labrador, sardinas prensadas, mojama, atún y conservas de todas clases.  
(Importación directa del extranjero, especialmente de las Islas de Islandia y Labrador, Francia, Inglaterra y Terranova).  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
Sucursal en MONREAL DEL CAMPO, a cargo de **MARIANO ANTÓN CRUZ**

**Casa EMILIO HERRERO**  
FUNDADA EN 1910  
Máquinas DUBIED para géneros de punto, de fama mundial.  
Máquinas GRITZNER para coser, la única con dispositivo para bordar. — Máquinas para escribir, de diferentes marcas.  
Ventas a plazos y al contado  
AGENTE COMERCIAL, colegiado y matriculado.  
JOAQUÍN COSTA, NÚM. 27. — TERUEL.

### Las deficiencias del alumbrado

Desde hace mucho tiempo, Teruel viene sufriendo con manoseo y verdaderamente lanar las deficiencias, las alteraciones y hasta muchas veces la falta absoluta del alumbrado.

La luz es mala siempre; pero tan pronto como viene una variación atmosférica y caen cuatro gotas se hace realmente imposible, sobrevienen las oscilaciones bruscas, los apagones violentos, para terminar con una luz mortecina inaprovechable.

Seguramente las causas de todo estarán en la instalación de las líneas; pero sean ellas las que sean, nosotros a lo que tenemos que atenernos es a los efectos y pedimos remedio a quien corresponda, pues este remedio ya demostró el señor Guardiola que no es tan difícil de encontrar como a primera vista pudiera parecer.

Es sin duda alguna muy interesante el poner un límite a los abusos de los pequeños industriales que sirven al público el pan, la carne o las patatas; pero no lo es menos, sin duda alguna, el salir al paso de aquellos otros que suministran un servicio tan importante, tan necesario y tan público como lo es el del alumbrado.

Bien está que se guarden a todos las consideraciones debidas y hasta que de estas consideraciones se llegue a la prodigalidad cuando se nota buena voluntad para remediar los males patentizados en hechos aislados; pero cuando el mal se hace endémico y el vicio se erige en sistema, es preciso que la autoridad tome las medidas convenientes para la defensa del pueblo que sufre y paga.

### SUCESOS

#### Escándalo

Comunican de Calanda que en ocasión de estarse celebrando en el Teatro Moderno una función teatral, el vecino Manuel Llop Espada, de 21 años, que iba en completo estado de embriaguez, promovió un fuerte escándalo, profiriendo en voz alta inicuas blasfemias que escandalizaron a los pacíficos concurrentes que ya estaban dispuestos a abandonar el local a no haber sido por la oportuna intervención del comandante del puesto de la Guardia civil, quien sacó a la calle al Llop y le denunció al alcalde por infringir las Ordenanzas municipales.

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia con los colaboradores espontáneos.

### Centros Oficiales

#### Gobierno civil

Se ordena el traslado a la cárcel de Valladolid del recluso en la de esta capital José Nuño de la Rosa.

Se autorizan remesas de explosivos a nombre de Amado Tigil, de La Fresneda; Antonio Obón, de Andorra y Manuel María de Zulaica, de Cretas.

Por el Ministerio de la Gobernación, han sido prohibidas las proyecciones de las cintas «El azote de la humanidad» propiedad de la casa Iberia, y «Valencia» y «Romanza Española» de la casa Metro Goldwyn.

La primera por inmoral y las dos últimas por ser denigrantes para España.

Por el contrario, han sido autorizadas «Hurra España», de la casa González, y «La loca de la casa», producción Huguet.

#### De Hacienda

Para su aprobación remiten el presupuesto municipal de Hoz de la Vieja.

#### Diputación

De regreso de su viaje, se ha reintegrado a su destino el contador de Fondos, don José Gotta Gálligo.

Pasado mañana celebrará sesión ordinaria la Comisión permanente.

#### Ayuntamiento

Ayer mañana, en el Salón de Actos del Ayuntamiento, se reunieron los señores vocales natos encargados del repartimiento general de utilidades de las tres parroquias, para nombrar algunos otros.

Quedaron nombrados de la forma siguiente:

Parte real.—Don Felipe Mafcas, don Carlos Elipe, don Vicente Fernández y don Salvador Jarque, de Teruel, y don Manuel Bayo y don Ramón Espílez, de Castralvo y Villastar, respectivamente.

Parroquia de San Andrés.—Don Julián Serrano, don Filomeno Laguna y don Manuel Martín Lario. De la Catedral.—Don Agustín Vicente, don Hermenegildo Sorribas y don Manuel Serrano.

De La Merced.—Don Juan Pedro Muñoz, don Pascual Sánchez y don Joaquín Navarro.

SUSCRIBASE A LA VOZ

## Cerveza "EL AGUILA,"

FABRICA MODELO

MADRID

Depositarío en Teruel y su provincia:

EMILIANO P. PEREZ

## HERNIA Ecos de sociedad

Afección grave con suíminente y cruel peligro de ESTRANGULACIÓN que mata en pocas horas al más confiado, ya no es de temer gracias a los nuevos APARATOS AMERICANOS marca «TROPICAL» que es el único que asegura un ALIVIO total e inmediato en la mayoría de los casos, a todas las edades, sin distinción de sexos y apesar de todas las fatigas y esfuerzos exigidos por las más áridas profesiones del campo; el aparato «TROPICAL» se fabrica a la medida y para cada caso, es completamente IMPERMEABLE al agua y al sudor, es LAVABLE y el más HIGIÉNICO, FUERTE Y DURADERO.

Adoptado por millares de Herniados desesperados, realiza cada día prodigios y procura a todos los que lo adoptan la seguridad, la salud, la PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN, LA DISMINUCIÓN PROGRESIVA de todas las Hernias.

**HERNIADOS:** Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias, si han probado otros medios sin resultado, prueben nuestro método que les dará entera satisfacción, hemos tenido éxito en casos que otros han fallado.

APARATOS ORTOPÉDICOS DE PROTESIS GENERAL: Para corregir todas las Desviaciones de Pies y Piernas; Tumores Blancos en las Articulaciones; Parálisis Infantil; Coxalgia; Deformados; Jorobados; Corsés Ortopédicos reformadores de la Escoliosis; Mal de Pot; Desviaciones de la Columna Vertebral; Amputados, Brazos y Piernas Artificiales últimas Creaciones adoptadas por los Aliados después de la Guerra Europea, Calzados Ortopédicos y Aparatos especiales para Piernas Cortas; Fajas Anatómicas para Señoras y Caballeros hechas, rigurosamente a la medida, para operados de Apendicitis, Hernias, Riñón Móvil, Eventraciones, Embarazos, Matriz, Obesidad etc. etc.

### SORDOS

Fuera todas molestias para oír, que producen ruidos, zumbidos, etc. Alivio inmediato y reeducación de los SORDOS por los famosos aparatos especiales de Mr. ARCE que gradúa y adapta a cada caso de SORDERA el aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los sordos.

ADVERTENCIA: Vista la afluencia de clientes, es prudente no esperar a última hora.

Veán con toda CONFIANZA al reputado Mr. ARCE que recibirá en las siguientes poblaciones:

- TERUEL.—Hotel Turia, jueves 20 Octubre.
  - Calatayud.—Hotel Muro, viernes 21 Octubre.
  - ZARAGOZA.—Hotel Oriente, sábado 22 Octubre.
  - Monzón.—Fonda Alcover, domingo 23 Octubre.
  - Barbastro.—Hotel San Ramón, lunes 24 Octubre.
  - HUESCA.—Hotel España, martes 25 Octubre.
  - Jaca.—Hotel Constanza Mur, miércoles 26 Octubre.
  - Ejea los Caballeros.—Fonda Central, jueves 27 Octubre.
- E. G. ARCE-Ortopédico**  
A. el Sabio, 7. Alicante.

#### ULTIMA NOVEDAD EN BICICLETAS

Porradas de simil-cuero; fuertes, elegantes y ligeras.

Precio 125 pesetas

Completas, incluso con guardabarros

Camino del Sábado, 16-A ZARAGOZA

Y en los buenos garages de bicicletas.



**CANAS** Agua Vegetal de ARROYO "LA HIGIÉNICA"  
50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA  
PIDASE EN TODAS PARTES

### Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000

Reservas: Pesetas 26.414.737

Casa Central: MADRID

NOVENTA Y CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc.

### Funeraria

Féretros o ataúdes, coronas y faroles para remesar, en auto y ferrocarril a los pueblos que lo deseen, con sólo telegrama o carta diciendo poco más o menos precio y tamaño.

Los preeios, desde 32 pesetas en adelante, para adultos.

También se hacen traslados de cadáveres a todas las poblaciones de España.

Federico Andrés López

SAN ANDRÉS, 19.—TELÉFONO, 78 TERUEL

### Taquigrafía

Se admiten inscripciones para el aprendizaje de este arte, en la clase que bajo la dirección del acreditado profesor de esta localidad don Antonio C. Floriano, comenzará a funcionar desde el día primero de Noviembre próximo.

Pueden hacerse dichas inscripciones en la Redacción de este periódico y en el domicilio del profesor Amantes, 10, segundo.

### Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

Los marcos, la debilidad, el agotamiento,



la mayoría de las veces proviene de un organismo anémico y depauperado. La comida por sí sola no basta para tonificarlo y hay que ayudar a la naturaleza con un reconstituyente apropiado.

El jarabe de

### HIPOFOSFITOS SALUD

reúne las mejores condiciones para dar vigor a la sangre y tonificar el sistema nervioso

Más de 35 años de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Aviso: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior

HIPOFOSFITOS SALUD en rojo

## Nadie como yo...

Vende, a precios económicos, las últimas novedades en Sastrería; géneros superiores para abrigos y trajes a la medida. En sombreros y gorras, los modelos de moda para la presente temporada.

**DAVID MARTÍN**

PLAZA DE CARLOS CASTEL, 38

Fijese en el escaparate y compare precios

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON

## WILBRAFIX

EN FRIO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES

Con CITOCOL se teñe en frío toda clase de tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.

Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.

Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung, de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65  
Citocol, >>> 350 >>> a 0'85  
Sobres, >>> 500 >>> a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara.—En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.

## ¡LAS VENTAS A LA AMERICANA EN TERUEL!

Por 25 pesetas tendrá usted una bicicleta que vale 250 pesetas. A partir del día 28 de Julio, contra desembolso de 25 pesetas, entregará por riguroso orden de demanda un ticket numerado con derecho a una hermosa bicicleta marca «Prim». Todo poseedor de un ticket entrará en posesión de la bicicleta por el siguiente orden: El primero que adquiera el ticket le corresponderá el número 1 y se le entregará la bicicleta en el momento de venderse el ticket número 10; al que adquiera el ticket número 2 se le entregará la bicicleta en el momento de venderse el ticket número 20; al que tenga el número 3, cuando se venda el ticket número 30 y así sucesivamente.

**¡Sea Vd. el primero en adquirir el ticket!**

Por medio de este periódico se hará saber el orden de venta de tickets y los que se vayan beneficiando.

**¡INSCRIBASE HOY MISMO!**

**Giordano Perruca - Joaquín Costa, 50 - Teruel**

## EL TIEMPO ANUNCIO

Durante el día de ayer, después de caer sobre nuestra capital una lluvia ligera e intermitente, sobre las siete y media de la tarde empezó a descargar con abundancia, acentuándose a medida que iban avanzando las horas.

El aguacero duró hasta las tres y media de la madrugada próximamente.

El tiempo continúa con tendencia a llover, lo cual en los actuales momentos de sequía, sería decisivo para resolver el problema de la siembra.

El amanecer de hoy triste y nublado, seguramente se encargará de confirmar lo antedicho.

El día 5 del corriente, se le extravió a un transeúnte (se supone que en Teruel) un sobre con una cantidad importante en billetes del Banco de España, y se anuncia por el presente para que, si la persona que lo haya recogido, es de recta conciencia y quiere manifestarlo, puede hacerlo a don Agustín Bayona, calle Murallas núm. 42.º, donde el interesado dará pormenores de la cantidad y clase de billetes que el pliego contenía. Se gratificará espléndidamente.

### RELOJERIA DE Vicente Fernández

Por cesación en el negocio a que venía dedicándose esta casa, se liquidan con gran rebaja de precios, todas las existencias de la misma. Se replica a todos los clientes, que tengan relojes a componer, los recojan lo antes posible.

Calle de Joaquín Costa, n.º 1  
— TERUEL —

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público

## Garage Aragón

### Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN  
Automóviles de alquiler  
Productos Shell  
Taller de Reparaciones  
ACCESORIOS

### Paseo de la Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. — Taller 88.

TERUEL

### ¡ANUNCIANTES!

«La Voz de Teruel», por su excelente información y amenidad, es el periódico que en menos tiempo ha logrado el mayor número de lectores.

Su circulación en la provincia y la región, es grande.

## GACETILLAS

La temperatura máxima de ayer fué de 13.2.

La mínima de hoy de 6.

Lluvia en milímetros, 34.

BICICLETA.—Se vende buena marca, a toda prueba. Detalles: Talleres de La Voz.

LADRILLOS USADOS y otros materiales procedentes de un derribo, se venden.

Informarán en la Administración de La Voz.

Ayer se proyectaron en el Teatro Marín y Salón Parisiana las bonitas cintas «Los pequeños vagabundos» y «¡A tortazo limpio!», respectivamente.

El público que se cobijó en ellos, dado lo desapacible del tiempo, salió satisfecho y... mojado, ¡vaya aguacero que caía a la hora de salida!

Los mejores cafés, tostados diariamente, y los más positivos obsequios a los compradores, los encontrará usted en la «Casa del Café».

Tueste natural desde 7.75 a 11 pesetas el kilo.

Torrefacto desde 6.75 a 9 pesetas el kilo.

En la chocolatería de Tomás Martín Lario.—Calle del Venerable Francés, 16.

MUEBLES procedentes de almoneda, se venden. Razón Francisco Serrano, carpintería. Plaza de Domingo Gascón.

BARANDADO DE OCASIÓN Se vende uno muy bueno, que por ser procedente de un derribo, se dará en excelentes condiciones. Detalles: Redacción de La Voz.

SE VENDEN novelas usadas. Razón en esta administración.

## MILITARES

En el ministerio de Marina se ultima la aplicación del reciente decreto sobre reorganización del Protectorado a las fuerzas navales. La reducción propuesta es importante. Se limitará a ocho o diez unidades de servicio, la de mayor unidad, un cañonero, el «Extremadura». Las demás unidades serán de índole subalterna y auxiliar, no contándose entre ellas torpedero ni contratorpedero alguno.

Por haberlo solicitado, se concede ingreso en la escala de complemento del Cuerpo de Ingenieros militares, con el empleo que se menciona al siguiente personal de la Compañía del Ferrocarril Central de Aragón:

Don Juan Martínez Vives, jefe de estación de tercera, suboficial honorario.

Juan B. Mompó Fontana, empleado subalterno, de primera, sargento honorario.

Ángel de Tena González, empleado subalterno de primera, sargento honorario.

Juan B. Dolz, obrero de primera clase, cabo honorario.

Joaquín Torres Segura, guarda freno, cabo honorario.

Antonio Genovés Ballester, obrero de primera clase, cabo honorario.

Andrés Muñoz Zaragoza, obrero de primera clase, cabo honorario.

José Vallés Badía, obrero de primera clase, cabo honorario.

Vicente Clausi Barrachina, obrero de primera clase, cabo honorario.

Vicente Segarra Cervera, obrero de segunda clase, soldado honorario.

Antonio Guirao García, obrero de segunda clase, soldado honorario.

A doña Joaquina Urzáiz y Cervero, madre del teniente coronel de Infantería don Rafael Valenzuela Urzáiz, que halló gloriosa muerte a consecuencia de heridas recibidas en campaña al frente del Tercio, del que era primer jefe, se le concede la medalla de Sufrimientos por la Patria.

### Doña Dolores Llopert de Soler Ex-profesora

Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Asistencia a partos.

TOMAS RODRIGUES (antes Carrasco), núm. 64.º  
TERUEL

## Santoral y Cultos

Día 18, martes.— Santos, Lucas, evangelista; Alenodoro, obispo, y Justo niño, mártir.

La misa y oficio divino son de San Lucas, con rito doble de segunda clase y color encarnado.

Cultos.—Cuarenta horas, San Pedro. Misa cantada a las nueve y cuarto. Exposición de S. D. M. de cuatro y media a seis y media de la tarde.

Mes del Santo Rosario.—San Pedro. A las ocho misa rezada en la Capilla de la Santísima Virgen. A las cinco y media, Santo Rosario.

Novena a la Virgen del Pilar.—San Andrés. Misa rezada a las ocho, y cantada a las diez y media. A las cinco y media, exposición de S. D. M., santo rosario con los misterios cantados, estación, novena, salve, sermón, gozos y por ser el último día de la novena bendición con el Santísimo y solemne reserva.

Novena a Santa Teresa de Jesús.—Santa Teresa. Misa rezada a las ocho de la mañana y solemne a las diez y cuarto. A las cinco y media, exposición de S. D. M., santo rosario, estación, novena, cánticos y reserva.

Corte de María.—Imágen de Nuestra Señora del Pilar, San Andrés.

Día 19, miércoles.— Santos, Pedro de Alcántara, confesor; Tolomeo y Lucio, mártires.

La misa y oficio divino son de la octava de Nuestra Señora del Pilar con rito doble mayor y color blanco.

Cultos.—Continúan los de las Cuarenta horas, mes del santo rosario y novena a Santa Teresa.

Corte de María.—Imágen de los Dolores, en San Juan.

### Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Matrimonios.—Adrián Ros Ortiz, soltero, de 25 años, con Vicenta Gracia López, soltera, de 25.—San Andrés.

José Navarro Asensio, soltero, de 25 años, con Francisca Lafuente Maicas, soltera, de 22.—San Andrés.

Defunciones.—Sor María Patrocinio Domínguez-Escriba, de 27 años, a consecuencia de miocarditis.—Instituto, 9.

Sor Catalina Remón Remón, de 67 años, a consecuencia de miocarditis crónica.—Convento de Santa Clara.

Nacimientos.—Ninguno.



es el áncora de salvación de la Infancia.

Como alimento alterno, durante la lactancia; complementario después del destete; base desde los dos a los diez años para asegurar el desarrollo máximo.

Es un alimento completo, ideal, nutritivo, económico.....



Pero.... sólo hay una Harina Lacteada, la Harina Lacteada NESTLÉ

Pídanse folletos gratis a SOCIEDAD NESTLÉ,

Anónima Española de Productos Alimenticios.

Delegación de Valencia: Martínez Cubells, núm. 6.

### ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERÍA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo